

ADDENDUM J – ISTRUZIONI SUPPLEMENTARI PER ARBITRATAGGIO DIRETTO DI REGATE DI FLOTTA

Queste IdR cambiano le RRS 20, 28.2, 44, 60, 61, 62, 63, 64.1, 65, 66.

J1 MODIFICHE ALLE REGOLE DI REGATA

Ulteriori modifiche alle RRS sono apportate nelle IdR J2, J3, J4 e J5.

J1.1 Modifiche alle RRS della Parte 2

Quando si applica la RRS 20, oltre ai richiami verbali sono necessari i seguenti segnali eseguiti col braccio:

- 1) per "Spazio per virare", chiare e ripetute indicazioni in direzione sopravvento;
- 2) per "Vira tu", chiare e ripetute indicazioni verso l'altra barca e movimenti del braccio verso sopravvento.

J1.2 Modifiche alle RRS che riguardano le proteste, le richieste di riparazione, le penalità e l'esonero

- (a) La prima frase della RRS 44.1 è sostituita da: "Una barca può eseguire una penalità di un giro quando, in un incidente mentre è in regata, può aver infranto una o più regole della Parte 2 (eccetto la RRS 14 quando ha causato danni o lesioni), la RRS 31 o la RRS 42."
- (b) La RRS 60.1 è sostituita con: "Una barca può protestare un'altra barca o richiedere riparazione a condizione che essa agisca conformemente alle istruzioni J2.1 e J2.4."
- (c) La terza frase della RRS 61.1(a) e tutta RRS 61.1(a)(2) sono cancellate.
- (d) La RRS 64.1(a) è cambiata in modo tale che l'esonero di una barca può essere applicato dagli Arbitri senza udienza, e prevale su qualsiasi IdR ad essa in contrasto.
- (e) L'Appendice P si applica con le seguenti modifiche:
per qualsiasi infrazione gli arbitri applicheranno sempre la RRS P 1.2 con un solo giro di penalità (modifica RRS P 2.1).

J2 PROTESTE E RICHIESTE DI RIPARAZIONE FRA BARCHE

J2.1 Durante la regata, una barca può protestare un'altra barca per una presunta infrazione di una RRS della Parte 2 (eccetto la RRS 14) o per la RRS 31 o 42; tuttavia, una barca può solo protestare in base a una RRS della Parte 2 per un incidente in cui è coinvolta.

Per protestare, deve gridare "Protesto" e mostrare vistosamente una bandiera Rossa alla prima ragionevole occasione per ciascuna azione. La bandiera è rimossa prima o alla prima ragionevole occasione dopo che la barca coinvolta nell'incidente ha eseguito volontariamente una penalità o dopo la decisione di un Arbitro, o dopo l'incidente.

J2.2 Una barca che protesta come previsto nell'istruzione J2.1 ha diritto ad un'udienza solo se gli Arbitri riconoscono la sua protesta mostrando una bandiera "BLU", o se non c'è decisione da parte degli Arbitri o se nessuna penalità viene eseguita dalla barca protestata.

Invece, una barca coinvolta nell'incidente può riconoscere di aver infranto una RRS eseguendo una penalità di un giro come da RRS 44.2 e J1.2.

Un Arbitro può penalizzare qualsiasi barca che ha infranto una RRS e non si è esonerata, a meno che la barca non si sia autopenalizzata volontariamente.

J2.3 Dopo l'arrivo di tutte le barche in regata di una data classe, il CR espone prontamente la bandiera "B" con un suono. La bandiera "B" è esposta per almeno due minuti e quindi rimossa con un suono.

J2.4 Una barca che intende

- (a) protestare un'altra barca secondo una RRS diversa dall'istruzione J3.2 o dalla RRS 28, o da una RRS elencata nell'istruzione J2.1
- (b) oppure protestare un'altra barca secondo la RRS 14 se ci sono stati contatti che hanno causato danni o lesioni,
- (c) oppure chiedere riparazione,

deve informare il CR prima o durante la esposizione della bandiera "B". Lo stesso limite di tempo si applica alle proteste in base alle IdR J5.5. Il CP può prolungare il tempo limite se ci sono buone ragioni per farlo.

J2.5 Il CR comunica tempestivamente al CP eventuali proteste o richieste di riparazione fatte in base all'istruzione J2.4.

J3 SEGNALI DEGLI ARBITRI E PENALITÀ IMPOSTE

J3.1 Un Arbitro segnala una decisione come segue:

- (a) bandiera "VERDE E BIANCA" con un suono lungo significa "Nessuna penalità";
- (b) bandiera "ROSSA" con un suono lungo significa "Penalità" ad una o più barche; l'Arbitro comunicherà o segnalerà per identificare la o le barche penalizzate;
- (c) bandiera "NERA" con un suono lungo significa "Una barca è squalificata"; l'Arbitro comunicherà o segnalerà per identificare la barca squalificata.

J3.2 (a) Una barca penalizzata secondo l'istruzione J3.1 (b) deve eseguire una penalità di un giro in conformità con le regole 44.2 e 44.1.

(b) Una barca squalificata secondo l'istruzione J3.1 (c) deve lasciare immediatamente l'area del percorso.

J4 PENALITÀ E PROTESTE INIZIATE DA UN ARBITRO; GIRARE O PASSARE UNA BOA

J4.1 Quando una barca:

- (a) infrange la RRS 31 e non si autopenalizza,
- (b) infrange la RRS 42,
- (c) ottiene un vantaggio nonostante abbia eseguito una penalità,
- (d) viola deliberatamente una RRS,
- (e) commette una violazione della sportività,
- (f) non rispetta l'istruzione J3.2 o non esegue una penalità segnalata da un Arbitro,
- (g) infrange le regole di classe applicabili,

un Arbitro può penalizzarla senza protesta da parte un'altra barca.

L'Arbitro può imporre uno o più penalità di un giro mano da eseguire in conformità alla RRS 44.2 e 44.1, ciascuna segnalata in conformità con l'IdR J3.1 (b), o squalificarla secondo l'IdR J3.1 (c), o segnalare l'incidente al CP per ulteriori azioni. Se una barca è penalizzata secondo l'IdR J4.1 (f) per non aver eseguito una penalità o per aver eseguito una penalità in modo errato, la penalità originale è annullata.

J4.2 L'ultima frase della RRS 28.2 è così cambiata: "Una barca può correggere eventuali errori per ottemperare a questa RRS a condizione che non abbia ancora passato la boa successiva o sia arrivata." Una barca che non corregge tutti gli errori di percorso deve essere squalificata secondo l'istruzione J3.1 (c).

J4.3 Un Arbitro che decide, sulla base delle proprie osservazioni o di un rapporto ricevuto da qualsiasi fonte, che la barca potrebbe aver infranto una RRS, diversa dall'IdR J3.2 o dalla RRS 28 o da una RRS elencata nelle IdR J2.1, può informare il CP per agire ai sensi della RRS 60.3. Tuttavia, non informerà il CP di una presunta violazione della RRS 14 a meno che non vi siano danni o lesioni.

J5 PROTESTE; RICHIESTE DI RIPARAZIONE O DI RIAPERTURA; APPELLI; ALTRI PROCEDIMENTI

J5.1 Nessun procedimento di alcun tipo può essere preso in relazione a qualsiasi azione o non azione da parte di un Arbitro per eventuali infrazioni in acqua.

J5.2 Una barca non può basare un appello su una presunta azione impropria, omissione o decisione degli Arbitri per incidenti avvenuti in acqua.

J5.3 Proteste e richieste di riparazione devono essere sempre formulate in forma scritta.